

Inhalt

<i>Danksagung</i>	5
Vorwort	7
Einleitung	9

TÜRKÜLER / Volkslieder

Demirciler demir döver	21
Serbež Corci	22
Cok sevismek, tez ayrılık getirir	23
Yamadan gel, kız, yamadan	24
Deyorlar, kül olmaz, ateş yanmadaan	25
Üç güzeller kol-kola olmuşlar	26
Giden gemi durur mu?	27
Aşkı mahkûm edilen	28
Kara kaşlı yar, süle derdini	29
Acab bu gönül şan olacak mı?	30
Yõtme bülbül, ne yötersin	31
Acıyın bizi, kardeşler	32
Süüle, süüle, Roman kızı	33
Ben bir güldüm, açamadım	34
Avşam geçtim sizin yanınızdan,yarım	35
Güle-güle geçirelim bu yaşamayı	36
Gönül verme kimsee	37
Inanma ki, ben seni seviyom	38
Nar bahçesi	39
Derdim var sevgilim için	40
Daracacık sokaklardan, gece geçilmez	41
Yaktılar beni, şu güzelin gözleri	42
Ilkyaz türküsü	43

Yaptırayım sana fıstan ipekten	44
Üç güzel arasında, sen hen güzelsin	45
Sabahın şehri vakıdında	46
Vatanım, vatanım, benim vatanım	47
Hepsi sevgiliyne büüle mi yanar	47
Üşek tepelerde ev kurdurmayın	49
Sevgilim çadır altında yatıyor	50
Yarım şarap içiyor, altın fılcandan	51
Çeşmee vardım	52
Eşil başlı yordek olsam	53
Esme be lüzgyar	54
İkimiz da pek minaasip	55
İki gemi aydaya bilir misin?	56
Alçaklarda kar yaayor, üşümedin mi?	57
Evlerim var sundurmalı	58
Evlerim, evlerim, benim evlerim	59
Evlerimin önü, dolma bahçesi	60
Yandım yarım, senin için	61
Hen güzel gül, benim için	62
Bülbül kafeste, can nefeste	63
Kız sudan geliyor	64
Arkadaşım duşman bana oldu	65
Oyna, püskül döne, döne	66
Ben o yare neler ettim	67
Şu dünya bana mi kalacak sandı	68
Kara deniz dalgalandı	69

KİSA HORO ŞARKILARI VE MANİLE/ Kurze Lieder zum Reigentanz und Maane	71
FIKRALAR/Anekdoten	89
ATASÖZLERİ/Sprichwörter	93
TEKERLEMELER/Zungenbrecher	105
BİLMECELER/Rätsel	111
BULMACALAR/Denkaufgaben	112